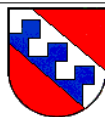


GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Nr. – n. 21

Sitzung vom – seduta del 29.07.2026

Uhr – ore 20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im übliche Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo consiglio comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

	E.A. A.G.	U.A. A.I.		E.A. A.G.	U.A. A.I.
Armin Villgrattner			Matthias Damian		
Lydia Kritzinger Gruber			Tobias Mitterhofer		
Michaela Navarini Gallmetzer			Lukas Neulichedl	X	
Margarethe Ploner	X		Daniel Psenner		
Johann Rieder			Christian Trompedeller		
Peter Villgrattner			Alois Weissenegger		

E.A. – A.G. = entschuldigt abwesend – assente giustificato
U.A. – A.I. = unentschuldigt abwesend – assente ingiustificato

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 27.05.2026

Approvazione del verbale della seduta del consiglio comunale del 27.05.2026

Eine Kopie des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 27.05.2026 ist im Sinne von Artikel 19 Absatz 4 der Geschäftsordnung des Gemeinderates den Gemeinderatsmitgliedern mit der Einberufung zur heutigen Sitzung übermittelt worden.

Es wird festgestellt, dass kein Abänderungsantrag eingegangen ist.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

nach Einsichtnahme in den Artikel 19 der geltenden Geschäftsordnung des Gemeinderates;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 8Ti9m5CWzTFAZx2wFQfYfXIkZ-Jz+RxXDOqnICqqL+VY=
- Nicht erteiltes buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeinderat bei 10 anwesenden und 10 abstimmenden Mitgliedern, mit 9 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 1 Enthaltung/en (Johann Rieder) in gesetzlicher Form folgenden

B E S C H L U S S

1) Das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 27.05.2026 wird genehmigt.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Una copia del verbale della seduta del Consiglio Comunale del 27.05.2026 è stata trasmessa ai sensi dell'articolo 19 comma 4 del regolamento interno del consiglio comunale ai consiglieri unitamente alla convocazione dell'odierna seduta.

Viene dato atto che non è stata presentata nessuna proposta di modifica.

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

visto l'articolo 19 del vigente regolamento del Consiglio Comunale;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale 8Ti9m5CWzTFA-Zx2wFQfYfXIkZJz+RxXDOqnICqqL+VY=
- parere contabile Non concesso con impronta digitale

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 10 membri presenti e 10 membri votanti, con 9 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 1 astensione/i, (Johann Rieder) espressi in modo legale, il consiglio comunale;

D E L I B E R A

1) di approvare il verbale della seduta del Consiglio Comunale del 27.05.2026.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 03.08.2026
vollstreckbar am 14.08.2026

pubblicato il 03.08.2026
esecutivo il 14.08.2026